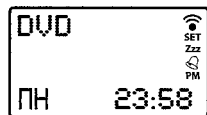


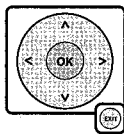
Этот универсальный ПДУ (4 в 1) совместим с большинством телевизоров, DVD-плееров, видеомагнитофонов, усилителей и домашнего кинотеатра, а также с большинством цифровых аппаратов типа приемников спутникового или кабельного телевидения, ADSL-декодеров и т.д. Все эти цифровые аппараты относятся к группе STB (приставки).

ПДУ запрограммирован на заводе для немедленного использования с большинством аппаратов марки группы Томсон. Поэтому советуем попробовать его перед перепрограммированием по одной из нижеприведенных методик. Но прежде всего вставьте 2 батарейки типа (AAA – LR03).

Сохраните настоящую инструкцию и связанные с ней документы для ознакомления с последующими процедурами программирования при приобретении новых аппаратов.



Экран ПДУ постоянно показывает активный режим (ТВ, DVD и т.д.) и текущее время. Эта индикация остается на дисплее пока не разрядятся батарейки.



Кнопки навигации
С помощью кнопки навигации можно перемещаться и выбирать функции на ЖК-дисплее.

Кнопка EXIT служит для возврата к обычному пользованию ПДУ. В некоторых случаях возврат осуществляется автоматически.

Замена батареек: Установка времени, дня недели, числа и макросы при замене батареек теряются. Прочие установки не утрачиваются.

Кнопки ПДУ

1. Включение / Дежурный режим, или только Дежурный режим, в зависимости от аппарата.
2. Клавиши переключения режимов – Выбор управляемого аппарата (TV, DVD, ...).
3. SETUP – Программирование ПДУ
4. Выбор одно- и двузначных номеров программ (+/-), Выбор входа / внешнего источника (AV), выбор макроса ПДУ (1/TV, 2/DVD, 3/STB).
5. MENU, ▲, ▼, ▲, ▼, OK, EXIT – Вход в меню, Перемещение / Выбор, Подтверждение, Выход из меню.
6. L1, L2, L3, L4 – Дополнительные программируемые кнопки (функция обучения).
7. Включение и использование телетекста (Videotext, Fastext, ...).
8. Прогрессивная диск или кассеты.
9. Регулировка громкости, отключение звука (MUTE), Смена программы/радиостанции, Переход к формату 16:9.
10. Включение режима МАКРО (автоматической последовательности команд).
11. ЖК-дисплей
12. режим ПДУ (TV, DVD, ...),
13. день недели, число, (нажатие SETUP),
14. час, дата или код управляемого аппарата, (нажатие SETUP или кнопки режима),
15. символ передачи сигнала к аппарату,
16. SET показывает, когда ПДУ находится в режиме программирования.
17. Таймер запрограммированного перехода в дежурный режим.
18. g показывает при запрограммированном таймере.
19. h Формат времени AM (утро) / PM (после полудня), когда время запрограммировано на формат 12 часов. Не показывается при формате 24 часа.

Примечание: Кнопки режимов предусмотрены для аппаратов, показанных на рисунке (TV для телевизора, DVD для DVD-плеера, и т.д.). Ваш ПДУ позволяет присваивать всем кнопкам режима иной режим, чем предусмотренный для них за исключением кнопки TV (напр.: пишущий DVD-плеер с жестким диском для кнопки STB, и т.д.).

Включение

При первой установке батареек появляются инструкции на английском языке (SET USINGKEY). Нажмите OK для вывода надписи LANGUAGE (ЯЗЫК) ENGLISH для выбора одного из 7 предлагаемых языков кнопками ▲, ▼ и нажмите OK (выберите РУССКИЙ для русского). > ПОДТВЕРД. русский (в зависимости от выбранного языка) появится на дисплее. Нажмите OK > ГОТОВО появится на короткое время, затем УСТ.КОД будет выведено на дисплей. После вывода УСТ. КОД у вас есть несколько секунд для продолжения настроек путем ввода кодов, соответствующих аппаратам, которыми вы хотите управлять с помощью ROC 4507. См. этапы 3 одного из четырех способов программирования A, B, C, D для продолжения процедуры программирования.

Примечание: Надпись ОЖИДАНИЕ появится, если выполнение операции не произошло в предусмотренное для нее время.

Программирование ПДУ

Кнопка SETUP используется для программирования или для доступа к второстепенным функциям, как например, регулировка яркости или контраста некоторых телевизоров и т.д. Программирование необходимо, если вы решите управлять аппаратами иной марки, чем Томсон.

Доступ к второстепенным функциям
Кратковременно нажмите кнопку SETUP, на дисплее высветится дата, затем нажмите кнопку требуемой второстепенной функции. ПДУ выйдет из этого режима через 30 секунд после нажатия последней кнопки или при нажатии кнопки EXIT.

Программирование ПДУ
Нажмите и удерживайте кнопку SETUP, пока надпись УСТ. КОД не появится на дисплее. Надпись SET справа на дисплее подтвердит, что ПДУ находится в режиме программирования. Последовательные нажатия кнопки SETUP позволяют прокручивать опции настройки в определенном ниже указанном порядке. Вы можете выйти из режима программирования, нажав кнопку EXIT или перейдя до опции ВЫХОД и подтвердив ее нажатием OK.

УСТ. КОД – Позволяет войти в один из 4 режимов программирования с помощью кнопки OK. Вы можете также прокрутить список кодов, ввести код, запустить поиск кода или ввести код, соответствующий марке управляемого аппарата (библиотека кодов поставляется отдельно).

НАСТРОЙКИ – Позволяет производить установку времени, даты, громкости и т.д. с помощью кнопки OK.

УСТ.ТАЙМЕР – Позволяет производить установку таймера с помощью кнопки OK.

УСТ.ОБУЧЕН. – Позволяет перейти к функции обучения кнопкой (иногда называемую learning) с помощью кнопки OK.

УСТ.МАКРОС – Определяет автоматическую последовательность команд. Каждая последовательность состоит из управления несколькими кнопками (не более 10).

ДОМ.КИНОТЕАТР – Режим Домашнего кинотеатра рассматривается как "виртуальный" с использованием до 5 групп клавиш в каждом режиме. С помощью этой функции пользователь может видеть все наиболее часто используемые кнопки и аппараты, объединенные в один "виртуальный режим". (см. функцию Домашний кинотеатр стр. 43).

ВЫХОД – Позволяет выйти из режима программирования с помощью кнопки OK.

Примечание 1: Если в течение 15 секунд не была нажата ни одна кнопка, ПДУ выйдет из режима программирования.

Примечание 2: Если ПДУ производит поиск кода или ждет информации, ПОДОЖДИТЕ появится на дисплее.

Тест ПДУ перед программированием

1. Включите аппарат, которым вы хотите управлять.
2. Нажмите кнопку, соответствующую типу управляемого аппарата:
TV: телевизор
DVD: DVD-плеер,
STB: спутниковый, кабельный, ADSL-приемник,
AMP: усилитель
3. направьте ПДУ на управляемый аппарат и попробуйте выключить его кнопкой ○. Если аппарат не выключается, следует запрограммировать ПДУ следуя одному из методов A, B, C или D, описанных ниже.

Идентификация кода: Нажмите и удерживайте одну из кнопок режима. Высветится код, запомненный для этого режима (напр.: DVD.....0768).

Примечание: Все кнопки режимов, кроме TV, например, (DVD, ...) можно запрограммировать на управление аппаратом, отличным от назначенного данной кнопке. Поэтому можно, например, присвоить режим DVD кнопке STB. Вы должны ввести соответствующий код марки и нужного аппарата, используя один из описанных в настоящей инструкции методов.

Программирование ПДУ Установка кодов

Метод А – Программирование прокруткой

Для ввода кодов с помощью списка кодов, появляющегося на дисплее.

1. Включите аппарат, которым вы хотите управлять.
2. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP, пока надпись УСТ. КОД не появится на дисплее (7 секунд).
3. Однократно нажмите кнопку OK для вывода на дисплей надписи ПРОСМОТР СПИСКА КОДОВ.
4. Однократно нажмите кнопку OK для вывода на дисплей надписи НАЖМИТЕ MODE.
5. Однократно нажмите кнопку управляемого аппарата (TV, DVD, и т.д.), для вывода надписи ВЫБОР УСТ-ВА.
6. Кнопками перемещения (▲, ▼), выберите аппарат (DVD, ...) и подтвердите кнопкой OK (для кнопки режима TV возможен выбор только TV). Появится первая марка и первый код (напр.: ADMIRAL, 0000).
7. Выберите марку с помощью кнопок перемещения ▲, ▼, или выберите первую букву марки аппарата кнопками с 2 по 9 (как на мобильном телефоне: 2=abc, 3=def, ...). (напр.: THOMSON: 8 >)
8. Направьте ПДУ на управляемый аппарат и покажите разные кнопки, например VOL +/-, PROG +/- и т.д.
9. Если аппарат реагирует, запишите код в память кнопкой OK.
10. Если аппарат не реагирует, смените код кнопками > < и снова попробуйте им управлять.
11. Если вы перебрали все коды данной марки, а аппарат так и не реагирует, попробуйте метод C (Программирование поиска кода).

Метод В – Программирование вводом кода

Ввод кода из отдельного списка (библиотеки кодов).

1. Включите аппарат, которым вы хотите управлять.
2. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP, пока надпись УСТ. КОД не появится на дисплее (7 секунд).
3. Однократно нажмите кнопку OK для вывода на дисплей надписи ПРОСМОТР СПИСКА КОДОВ.
4. Кнопками перемещения (▲, ▼), выведите на дисплей надпись (ВВЕДИТЕ КД) и подтвердите кнопкой OK для появления надписи НАЖМИТЕ MODE.
5. Однократно нажмите кнопку управляемого аппарата (TV, DVD, и т.д.). На дисплее отобразится выбранная кнопка и записанный в память код (напр.: TV.....0,0166).
6. Введите один из четырехзначных кодов из отдельного списка.
7. На дисплее на секунду появится надпись ГОТОВО и ПДУ выйдет из режима программирования.

Метод С – Программирование поиском кода

Он позволяет искать код вручную по всей библиотеке кодов для семейства аппаратов, код и торговая марка которых могут не фигурировать в отдельном списке или обозначаться иначе.

1. Включите аппарат, которым вы хотите управлять.
2. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP, пока надпись УСТ. КОД не появится на дисплее (7 секунд).
3. Однократно нажмите кнопку OK для вывода на дисплей надписи ПРОСМОТР СПИСКА КОДОВ.
4. Кнопками перемещения (▲, ▼), выведите на дисплей надпись (ПОИСК КОДА) и подтвердите кнопкой OK для появления надписи НАЖМИТЕ MODE.
5. Однократно нажмите кнопку управляемого аппарата (TV, DVD, и т.д.), для вывода надписи ВЫБОР УСТ-ВА.
6. Подтвердите кнопкой OK для вывода надписи ПОИСК P+ ИЛИ ○ (для кнопки режима TV можно выбрать только TV).
7. Направьте ПДУ на управляемый аппарат и попробуйте выключить его однократным нажатием кнопки ○.
8. Если аппарат выключится, запишите код в память кнопкой OK.
9. Если аппарат не выключается, снова нажмите несколько раз кнопку ○ пока аппарат не выключится. Между двумя нажатиями делайте паузу, чтобы аппарат успел среагировать (1 - 2 секунды).
10. Если управляемый аппарат выключится, запишите код в память кнопкой OK.
11. На дисплее на секунду появится надпись ГОТОВО и ПДУ выйдет из режима программирования.

Примечание 1: При каждом нажатии кнопки (○) ПДУ посылает аппарату сигнал. Этот сигнал соответствует коду из библиотеки кодов, находящейся в памяти ПДУ. Если вы проскочили требуемый код, вернитесь назад с помощью кнопки PROG - (или пройдите вперед кнопкой PROG +) по библиотеке кодов.

Примечание 2: надпись ПОИСК: высвечивается в этом режиме постоянно.

Метод D

Программирование поиском марки

С его помощью можно вручную искать торговую марку (Thomson, Philips, Sony и т.д.) в библиотеке кодов, включая, как правило, 30 - 40 кодов.

1. Включите аппарат, которым вы хотите управлять.
2. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP, пока надпись УСТ. КОД не появится на дисплее (7 секунд).
3. Однократно нажмите кнопку OK для вывода на дисплей надписи ПРОСМОТР СПИСКА КОДОВ.
4. Кнопками перемещения (▲, ▼), выведите на дисплей надпись (ИСП.КОДЫ ФИРМЫ) и подтвердите кнопкой OK для появления надписи НАЖМИТЕ MODE.
5. Однократно нажмите кнопку управляемого аппарата (TV, DVD, и т.д.), для вывода надписи ВЫБОР УСТ-ВА.
6. Подтвердите кнопкой OK для вывода надписи ВЫБОР ФИРМЫ 1-8 (для кнопки режима TV можно выбрать только TV).
7. Выберите из отдельного списка кодов марок требуемый и нажмите цифру (1 - 8), соответствующую марке управляемого аппарата. ПОИСК P+ ИЛИ ○ появится на дисплее.
8. Направьте ПДУ на управляемый аппарат и попробуйте выключить его однократным нажатием кнопки ○.
9. Если аппарат выключится, запишите код в память кнопкой OK.
10. Если аппарат не выключается, снова нажмите несколько раз кнопку ○ пока аппарат не выключится. Между двумя нажатиями делайте паузу, чтобы аппарат успел среагировать (1 - 2 секунды).
11. Если управляемый аппарат выключится, запишите код в память кнопкой OK.
12. На дисплее на секунду появится надпись ГОТОВО и ПДУ выйдет из режима программирования.

Примечание 1: При каждом нажатии кнопки (P) ПДУ посылает аппарату сигнал. Этот сигнал соответствует коду из библиотеки кодов, находящейся в памяти ПДУ. Если вы проследили требуемый код, вернитесь назад с помощью кнопки PROG - (или пройдите вперед кнопкой PROG+) по библиотеке кодов.

Примечание 2: надпись ПОИСК: высвечивается в этом режиме постоянно.

Программирование кодов комбинированных устройств:

для некоторых комбинированных устройств (ТВ/ВМ, ТВ/ДВД, ДВД/ВМ и т.д.) вам придется нажимать две различные кнопки режима для управления аппаратами, объединенными в комбинированное устройство. Например, для «видеодвойки» ТВ/ДВД вам придется выбрать один код кнопкой TV для телевизора, а другой код (другой кнопкой режима) - для управления ДВД.

Управление комбинированными устройствами: некоторые комбинированные устройства (ТВ/ВМ, ТВ/ДВД, ДВД/ВМ и т.д.) имеют на своих ПДУ отдельные кнопки для выбора управляемого аппарата. например, если у вас «комбайн» ДВД/ВМ, на его собственном ПДУ могут быть разделенные DVD и VCR для выбора управляемого аппарата в составе «комбайна». На вашем ПДУ можно назначить соответствующие функции кнопок с помощью кнопок Mode и SETUP. Предположим, в ваш «комбайн» входит ДВД и ВМ, и его код запрограммирован для режима ДВД, для чего нажмите и удерживайте кнопку режима DVD более одной секунды для передачи команды от кнопки DVD. Для передачи команды от кнопки VCR нажмите и отпустите кнопку SETUP, затем нажмите и отпустите кнопку Режим DVD. Такая процедура может применяться ко всем «комбайнам» (ТВ/ВМ, ТВ/ДВД, ДВД/ВМ и т.д.) и возможна во всех режимах. Эта функция поддерживается не всеми кодами.

Настройка опций

При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK перейдите к экрану НАСТРОЙКИ для доступа к регулировке громкости, настройке времени, даты, подсветки и управления опций. Перемещение производите кнопками $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK.

Регулировка громкости и отключение звука

Это ПДУ позволяет определить режим, контролируемый кнопками Громкость и Отключение звука (MUTE). С заводскими установками ПДУ настроено так, что кнопки громкость и Отключение звука работают в режиме, в котором находится ПДУ. Если этот режим не имеет функций управления звуком, то кнопки Громкость и Отключение звука автоматически работают в режиме телевизора.

Регулировка громкости и отключение звука в одном из режимов

Позволяет назначить только для одного режима (ТВ, или ...) управление кнопками Громкость и Отключение звука (MUTE) так, что переключаться в этот режим при ежедневном пользовании ПДУ будет не надо.

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK), затем КОНТРОЛЬ ГРОМКОСТИ. (нажмите OK), затем УПРАВЛ. ГРОМК. РЕЖИМ (нажмите OK), затем УСТАН. ГРОМК..
2. Однократно нажмите кнопку нужного режима (ТВ, DVD, и т.д.).
3. На дисплее на секунду появится надпись ПОДОЖДИТЕ, затем Готово, и ПДУ выйдет из режима установок.

Примечание: Если выбранный режим не имеет функции регулировки громкости / отключения звука, то на дисплее появится надпись ОШИБКА УПР. ГРОМК.; ПДУ выйдет из функции настроек и вернется в обычный режим.

Регулировка громкости и отключение звука в каждом из режимов

Позволяет назначить кнопки Громкость и Отключение звука (MUTE) для каждого требуемого режима.

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK), затем КОНТРОЛЬ ГРОМКОСТИ. (нажмите OK) и перейдите к ГРОМК. ДЛЯ 1 РЕЖИМА (нажмите OK), затем УСТАН. ГРОМК..
2. Однократно нажмите кнопку нужного режима (ТВ, DVD, и т.д.).
3. На дисплее на секунду появится надпись ПОДОЖДИТЕ, затем Готово, и ПДУ выйдет из режима установок.

Примечание: перед этой настройкой проверьте, что выбранный режим имеет собственную функцию регулировки громкости / отключения звука в списке кодов или при обучении; в противном случае кнопки регулировка громкости / отключения звука действовать не будут.

Отмена регулировки громкости и отключения звука

- Позволяет отменить настройки, описанные в предыдущем разделе (возврат к заводским предустановкам).
1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK), затем КОНТРОЛЬ ГРОМКОСТИ. (нажмите OK) и перейдите к СБРОС ГРОМК./ БЕЗ ЗВУКА.
 2. Однократно нажмите кнопку OK.
 3. Появится надпись ОК ИЛИ СБРОС.
 4. Однократно нажмите OK для подтверждения отмены.
 5. На дисплее на секунду появится надпись ПОДОЖДИТЕ, затем Готово, и ПДУ выйдет из режима установок.

Установка времени

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK) и перейдите к УСТ.ВРЕМЯ.
2. Однократно нажмите кнопку OK.
3. Установите формат времени - 12 или 24 часа кнопками $\uparrow, \downarrow$, подтвердите нажатием OK.
4. Последовательно установите часы, затем минуты кнопками $\uparrow, \downarrow$, (переход от часов к минутам нажатием OK) и подтвердите кнопкой OK.
5. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.

Установка даты

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK) и перейдите к УСТ.ДАТУ.
2. Однократно нажмите кнопку OK.
3. Кнопками $\uparrow, \downarrow$ и OK последовательно установите год, месяц, число, день недели.
4. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.

Установка подсветки

Для установки продолжительности подсветки после нажатия кнопки.

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK) и перейдите к ПОДСВЕТКА ВКЛ.
2. Однократно нажмите кнопку OK.
3. Кнопками $\uparrow, \downarrow$ и OK установите продолжительность подсветки от 5 до 60 секунд при выведении надписи ВРЕМЯ СЕК...

Примечание: продолжительность подсветки предусмотрена на 10 секунд. Для отключения функции подсветки установите продолжительность 00 и однократно нажмите кнопку OK.

4. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.

Установка языка ЖК-дисплея

Для выбора одного из 7 языков ПДУ.

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK) и перейдите к ВЫБОР ЯЗЫКА.
2. Однократно нажмите кнопку OK.

3. Кнопками $\uparrow, \downarrow$ и OK выберите язык при выведении надписи ЯЗЫК.
4. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.

Отмена введенных установок

Для возврата ПДУ к настройкам по умолчанию и уничтожения всех введенных вами в память установок, кодов и значений кнопок.

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ (нажмите OK) и перейдите к СБРОС.
2. Однократно нажмите кнопку OK.
3. Однократно нажмите OK при выведении надписи ОК ИЛИ СБРОС.
4. На дисплее на секунду появится надпись ПОДОЖДИТЕ, и ПДУ выйдет из режима установок.

Установка таймера

При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK перейдите к экрану УСТ.ТАЙМЕР для доступа к регулировке перехода в ждущий режим телевизора и остальных 4 таймеров путем передачи сигналов последовательности нажатия не более 4 кнопок. Перемещение производите кнопками $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK.

Автоматический перевод телевизора в ждущий режим

Чтобы запрограммировать переход в ждущий режим с помощью таймера Ждущий режим ТВ (Zzz).

1. Включите ПДУ в режим ТВ.
2. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем УСТ.ТАЙМЕР (нажмите OK) затем ОТКЛ.ТВ (нажмите OK) затем СПЯЩИЙ РЕЖИМ.
3. Однократно нажмите кнопку OK.
4. Кнопками $\uparrow, \downarrow$ и OK установите продолжительность в минутах (от 1 до 90 минут) до выключения телевизора при выведении надписи ВРЕМЯ ОТКЛ. (МИН).
5. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.
6. Дважды нажмите кнопку EXIT для выхода из режима.

примечание: символ "Zzz" появляется при установленном таймере ждущего режима ТВ.

7. Положите ПДУ на стол или на плоскую поверхность на уровне инфракрасного приемника телевизора, направив пульт передней частью на телевизор.

Примечание: для отмены программирования перейдите к ОТКЛ.ТВ, затем к ОТМЕНА ОТКЛ.. Однократно нажмите OK при выведении надписи ОК ИЛИ СБРОС. На дисплее на секунду появится

Установка таймера

Для программирования до 4 таймеров. Вы можете назначить таймеру до 4 кнопок, чтобы он «нажимал» их в определенный момент (например, для переключения из режима SAT в режим 123 в 22:35). Первой кнопкой всегда должна быть кнопка режима. Следующие кнопки не могут включать $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK, EXIT, MACRO, SETUP, или иную кнопку режима. Таймер может быть запрограммирован на совершение действий только в ближайшие 24 часа. Таймер автоматически сбрасывается после срабатывания. Символ "Zzz" таймера появляется при установленном таймере.

1. Включите ПДУ в режим ТВ.
2. При помощи кнопки SETUP и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ, затем УСТ.ТАЙМЕР (нажмите OK) затем ОТКЛ.ТВ, затем УСТ.Х ТАЙМЕР (X соответствует одному из 4 таймеров).
3. Однократно нажмите OK для вывода надписи ТАЙМЕР X. Нажмите OK для вывода надписи ВРЕМЯ.

Примечание: Сброс уже запрограммированного таймера (см. далее).

4. Кнопками $\uparrow, \downarrow$, OK выберите желаемое время включения (часы, затем минуты). Нажмите OK.
5. Появится надпись ВЫБОР УСТ-ВА. Кнопками режима выберите управляемый аппарат (ТВ, DVD).
6. Появится надпись ВЫБРА.КНОПКУ 1?. Однократно нажмите кнопку, соответствующую требуемой команде (напр. 1:).
7. Появится надпись ВЫБРА.КНОПКУ 2?. Однократно нажмите кнопку, соответствующую требуемой команде (напр. 3) или OK, если хотите передать только одну команду и перейдите к пункту 10 ниже.
8. Появится надпись ВЫБРА.КНОПКУ 3?. Нажмите нужную кнопку (напр. 8).
9. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.
10. Однократно нажмите кнопку EXIT для выхода из режима.
11. Положите ПДУ на стол или на плоскую поверхность на уровне инфракрасного приемника управляемого аппарата, направив пульт передней частью на аппарат.

Примечание: Символ "Zzz" появляется при установленном таймере.

Сброс таймера

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK последовательно выведите на дисплей надписи УСТ.КОД, затем НАСТРОЙКИ, затем УСТ.ТАЙМЕР (нажмите OK) затем ОТКЛ.ТВ, затем УСТ.Х ТАЙМЕР (нажмите OK), затем СБРОС ТАЙМЕРА X..
2. Однократно нажмите OK для вывода надписи СБРОС ТАЙМЕРА X.
3. Однократно нажмите OK для вывода надписи ОК ИЛИ СБРОС.
4. Однократно нажмите кнопку OK.
5. На дисплее на секунду появится надпись Готово, затем снова УСТ.КОД.

Обучение кнопок

Эта функция позволяет копировать функции кнопок других ПДУ на ваш ROC 4507 в режиме и на кнопки по вашему выбору. ПДУ ROC 4507 может запомнить до 150 кнопок (в зависимости от формата обучающего ИК-кода). Один оригинальный ПДУ должен запоминаться для одного режима (см. советы по обучению). Пульт можно также быть предварительно запрограммирован с помощью кодов из библиотеки, а скопированные кнопки могут «переписывать» кнопки, выбранные пользователем: Пульт можно таким образом настроить по вашему вкусу с помощью предварительного программирования кодом, а затем обучить его функциям кнопок с оригинального ПДУ.

Внимание: Вы не можете изменять копированием функции кнопок Setup, Home Cinema или Macro. Все скопированные для одного режима команды уничтожаются при введении в этом же режиме нового или аналогичного четырехзначного кода (как прямым вводом кода, так и поиском кода или марки) • Подсветка дисплея и клавиш во время обучения не работают.

Советы перед тем, как начать:

- Поместите оба пульта напротив друг друга, так чтобы их ИК-светодиоды находились на одной линии. В случае необходимости выровняйте пулты по высоте так, чтобы светодиоды были на одной линии. Расстояние между пультами должно составлять около 25 мм. До окончания обучения всех кнопок данного режима не изменяйте расстояние между пультами.
- Начните с копирования 2 - 3 кнопок (чтобы привыкнуть), затем выполните команду «РЕЖИМЫ ОБУЧ.СБРОС» (обнулить все запомненные команды) перед полным обучением с кнопок оригинального ПДУ.

Как копировать кнопки (обучать с них)?

1. При помощи кнопки SETUP (нажать на 7 секунд) и кнопок перемещения $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$, OK выведите на дисплей надпись УСТ.КОД, затем перейдите к УСТ.ОБУЧЕН. (нажмите OK) и перейдите к ПОКАЗ 1 РЕЖИМ (нажмите OK), затем НАЖМИТЕ MODE.
2. Однократно нажмите кнопку OK.

- Однократно нажмите кнопку нужного режима (TV, DVD, ...) для вывода надписи **ВЫБОР ОПЦИИ**.
- Однократно нажмите кнопку ROC 4507, в режиме которой вы хотите копировать код оригинального ПДУ.
- Появится надпись **ОБУЧЕНИЕ ПОДОЖДИТЕ**.
- Пока высвечивается надпись **ОБУЧЕНИЕ ПОДОЖДИТЕ**, не отпускайте кнопку оригинального ПДУ до появления на дисплее надписи **ГОТОВО** или **ОШИБКА УСТАН.**, затем отпустите кнопку оригинального ПДУ (как правило через 2 - 3 секунды).
- Появится надпись **ОК-ОБУЧ.ДАЛЕЕ/ВЫХОД** или. Для копирования другой кнопки однократно нажмите **ОК** и повторите процедуру, начиная с этапа 5 или однократно нажмите **EXIT** для выхода из режима.
- На дисплее на секунду появится надпись **ОБУЧЕНИЕ ПОДОЖДИТЕ**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Удаление функций, скопированных в одном из режимов.

Удаляет все скопированные клавиши в одном из режимов

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** последовательно выведите на дисплей надписи **УСТ.КОД**, затем перейдите к **УСТ.ОБУЧЕН.** (нажмите **OK**) и перейдите к **ПОКАЗ 1 РЕЖИМ**, затем **СБРОС РЕЖИМ ОБУЧ.**
- Однократно нажмите **OK** для вывода надписи **НАЖМИТЕ MODE**.
- Однократно нажмите кнопку нужного режима (TV, DVD, ...) для вывода надписи **OK ИЛИ СБРОС**.
- Однократно нажмите кнопку **OK**.
- На дисплее на секунду появится надпись **ПОДОЖДИТЕ**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Удаление функций после обучения всем режимам

Удаление всех скопированных кнопок (общее удаление рекомендуется проводить перед первым обучением)

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** последовательно выведите на дисплей надписи **УСТ.КОД**, затем перейдите к **УСТ.ОБУЧЕН.** (нажмите **OK**), затем (нажмите **OK**), затем **ЗАДАТЬ ВЫБОР НОМЕРА**
- Однократно нажмите **OK** для вывода надписи **OK ИЛИ СБРОС**.
- Однократно нажмите кнопку **OK**.
- На дисплее на секунду появится надпись **ПОДОЖДИТЕ**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Примечания, касающиеся обучения: Не проводите обучение непосредственно под лампами дневного света или энергосберегающими лампами - они могут вызвать помехи передаче ИК-команд. Располагайте ПДУ на расстоянии не менее одного метра от любого источника света. Не копируйте кнопки регулировки громкости и отключения звука с оригинального пульта, если вы не уверены, что они посылают именно эти команды на управляемый аппарат; например, некоторые ПДУ от DVD-плееров могут также включать кнопки для регулировки громкости/отключения звука телевизора: такие кнопки могут иметь два типа разных кодов. Производители обучения кнопок DVD с оригинального пульта, только если вы уверены, что они управляют именно этим аппаратом; например, у некоторых оригинальных ПДУ от телевизора могут также иметься кнопки управления DVD: то есть два типа различных кодов. Копирование одной кнопки занимает до 3 секунд. Не отпускайте кнопку, на которую вы копируете команду, до появления надписи **"ГОТОВО"** или **"ОШИБКА УСТАН."**

Если копирование первой или второй кнопки одного из режимов постоянно вызывает ошибку, поступайте как описано ниже:

- закончите сеанс обучения нажатием кнопки **EXIT**.
- Удалите все команды, скопированные в этом режиме.
- Убедитесь, что ИК-светодиоды обоих пультов выровнены.
- Измените расстояние между обоими пультами в меньшую или большую сторону (от 15 до 50 мм).
- Снова попробуйте произвести обучение с оригинального пульта в том же режиме.

Если проблема не исчезла, убедитесь, запомнена ли команда от кнопки оригинального пульта; передаст ли она вообще сигнал? реагирует ли на нее нажатие управляемый аппарат? Попробуйте скопировать эту кнопку в другом режиме. Если обучение прошло успешно, возможно, данный тип кода отличается от остальных, и скопировать его в предыдущем режиме нельзя.

Макрокоманды

Эта функция позволяет запоминать последовательность команд благодаря кнопке **MACRO**. Мы можете запрограммировать и запомнить до 3 последовательностей последовательного нажатия нескольких кнопок по выбору. При нажатии на соответствующую цифровую кнопку Macro эта последовательность последовательных нажатий (ИК-команд) будет передана. Любую часто встречающуюся последовательность последовательных нажатий кнопок можно свести всего к двум командам (кнопка **MACRO**, затем одна из кнопок 1, 2 или 3). Например, нажатием **MACRO**, затем единственной кнопкой вы можете включить телевизор, переключиться на канал, включить видеомонитор и запустить запись и т.д. Вы можете запомнить последовательность из 10 команд для каждой из кнопок 1, 2 или 3.

Как готовить макросы?

Совет: Подготовьте макрос на листе бумаги, записав последовательность нажатия не более 10 кнопок, которая и будет его составлять. Например, если вы хотите включить телевизор на третьем канале, затем включить спутниковый приемник на пятом канале, вы должны записать следующее: **MACRO**, 1 (чтобы запомнить макрос для этой кнопки), TV (ψ), 3, STB (ψ), 5, **MACRO**.

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** последовательно выведите на дисплей надписи **УСТ.КОД**, затем перейдите к **УСТ.МАКРОС** (нажмите **OK**), затем (нажмите **OK**), затем **ЗАДАТЬ ВЫБОР НОМЕРА**
- Однократно нажмите кнопку 1, 2 или 3, для которой вы хотите назначить макрос.
- Появится надпись **ВЫБОР РЕЖИМА**.
- Однократно нажмите кнопку нужного режима (TV, DVD, ...) и выберите аппарат, для которого будет выполняться макрокоманда **ВЫБОР КЛАВИШИ**.

Примечание: Первой кнопкой макрокоманды всегда должна быть кнопка **режима**.

- Последовательно нажмите кнопки, составляющие макрокоманду.
- Запишите макрос в память нажатием кнопки **MACRO**.
- На дисплее на секунду появится надпись **ПОДОЖДИТЕ**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Примечание: макрос автоматически записывается в память после десятого нажатия кнопки.

- На дисплее на секунду появится надпись **ГОТОВО**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Как удалять макросы?

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** последовательно выведите на дисплей надписи **УСТ.КОД**, затем перейдите к **УСТ.МАКРОС** (нажмите **OK**), затем **МАКРОС СБРОС** (нажмите **OK**), затем **НОМЕР МАКРОСА**.
- Однократно нажмите кнопку 1, 2 или 3 макроса, который вы хотите удалить, после этого появится надпись **OK ИЛИ СБРОС**.
- Однократно нажмите кнопку **OK**.
- На дисплее на секунду появится надпись **ГОТОВО**, и ПДУ выйдет из этого режима.

Как пользоваться макросами?

При обычном использовании пульта для исполнения макроса нажмите и отпустите кнопку **MACRO**, затем (у вас есть на это 20 секунд) нажмите и отпустите кнопку 1, 2 или 3 для появления надписи **МАКРОС X** - макрокоманда будет исполнена, а ПДУ вернется в обычный режим. Во время исполнения макроса пульт должен быть направлен на управляемый аппарат.

Примечание: если под номером нажатой цифровой кнопки не записано ни одного макроса, кратковременно появится надпись **"НЕВЕР.МАКРОС X"**, и ПДУ вернется в обычный режим.

Примечания, касающиеся макросов: Время между каждой автоматически исполняемой командой при воспроизведении макроса составляет 0,5 секунд.

Для некоторых команд, возможно, придется добавить время задержки при их исполнении в макросе (например, чтобы подождать, пока телевизор нагреется). Такие задержки можно добавлять нажатием кнопки **PAUSE**, а затем времени задержки в секундах от 1 до 9. Первой запомненной кнопкой в макрокоманде должна быть кнопка режима (TV, и т.д.). Кнопки **SETUP**, **HOME CINEMA** и **MACRO** не могут быть включены в макрокоманду. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из режима **УСТ.МАКРОС**.

Функции Домашнего кинотеатра

Функция Домашний кинотеатр позволяет управлять 5 аппаратами с помощью единственной кнопки режима: кнопки **HOME CINEMA**. 5 аппаратов соответствуют пяти кнопкам режимов (TV, DVD, AMP, ...) с которыми совмещены кнопки заранее запрограммированных функций. Нижеописанная процедура установки позволяет выбрать аппараты, которыми будут управлять кнопки с определенными функциями (см. список ниже):

- 2 кнопки программ **PROG +/-**.
- 3 кнопки регулировки громкости **VOL +/-** и отключения звука (⏏).
- 6 кнопок перемещения для воспроизведения, записи, стоп-кадра, быстрой перемотки вперед или назад, остановки (⏮, ⏭, ⏪, ⏩, ⏸, ⏹, ⏺, ⏻, ⏼).
- Кнопки перемещения вверх, вниз, влево и вправо (⏮, ⏭, ⏪, ⏩ и кнопки **MENU**, **EXIT**, **OK**).
- Функции остальных кнопок: нажать кнопку "базовой функции" **HOME CINEMA** (и кнопку любого другого режима).

Например: В режиме Домашнего кинотеатра вы можете назначить кнопкам **PROG +/-** функции управления спутниковым приемником, кнопкам **VOLUME +/-** и (⏏) - управление усилителем, кнопкам **(PLAY, PAUSE, ...)** - управление DVD-плеером, кнопкам **MENU, EXIT** - управление DVD-плеером, а прочим кнопкам - управление телевизором.

Как программировать функцию Домашнего кинотеатра?

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** выведите на дисплей надписи **УСТ. КОД**, затем перейдите к **ДОМ. КИНОТЕАТР** (нажмите **OK**) и перейдите к **НАСТРОЙКА** (нажмите **OK**), затем **ПРОГР./КАНАЛЫ**
- Выберите одну из кнопок режима (TV, DVD, ...) для кнопки **PROG +/-**.
> Появится надпись **РЕГУЛ.ГРОМКО.**
- Выберите одну из кнопок режима (TV, STA, AMP, ...) для кнопок **VOL +/-** и (⏏).
> Появится пиктограммы кнопок (**ВОСПР.**, **ПАУЗА** и т.д.).
- Выберите кнопку режима (TV, DVD, ...) для кнопки перемотки, воспроизведения и т.д. (⏮, ⏭, ⏪, ⏩, ⏸, ⏹, ⏺, ⏻, ⏼).
- Появится надпись **МЕНЮ ОК ВЫХОД**.
- Выберите одну из кнопок режима (TV, DVD, ...) для кнопок перемещения **MENU**, **EXIT**, **OK**.
> Появится надпись **ДРУГИЕ КНОПКИ**.
- Выберите одну из кнопок режима (TV, DVD, ...) для других кнопок ПДУ, которые будут использоваться в режиме Домашнего кинотеатра.
На дисплее на секунду появится надпись **ПОДОЖДИТЕ**, затем **ГОТОВО**, затем снова **УСТ. КОД**.

Как удалить функцию Домашнего кинотеатра?

- При помощи кнопки **SETUP** (нажатие на 7 секунд) и кнопок перемещения **▲, ▼, ►, ◀, OK** выведите на дисплей надпись **УСТ.КОДА**, затем перейдите к **ДОМ.КИНОТЕАТР** (нажмите **OK**), затем **СБРОС**.
- Однократно нажмите **OK** для вывода надписи **OK ИЛИ СБРОС**.
- Однократно нажмите кнопку **OK**.
- На дисплее на секунду появится надпись **ПОДОЖДИТЕ**, затем **ГОТОВО**, затем снова **УСТ. КОД**.

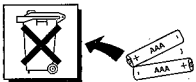
Примечания к функции Домашний кинотеатр: кнопки режимов **SETUP** и **MACRO** позволяют выйти из режима **ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР**. В режиме **ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР** обучение или исполнение макросов невозможны.



Не устанавливайте вместе новые и старые батарейки, не используйте батарейки различных типов и подзаряжаемые батарейки. Во избежание взрыва соблюдайте полярность, указанную внутри отсека для батарей. Заменяйте батарейки только батарейками указанного выше типа. Не выбрасывайте их в огонь, не заряжайте их. Если вы не намерены пользоваться пультом дистанционного управления в течение длительного времени, выньте батарейки из отсека для батарей. Бережно относитесь к окружающей среде и соблюдайте законы! Перед тем, как избавиться от старых батареек (или аккумуляторов) свяжитесь с торговой организацией, чтобы узнать, не принимает ли она их для переработки и утилизации.



Этот знак означает, что Ваше нефункционирующее электронное устройство должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов. Европейское Сообщество осуществляет особый сбор и переработку отходов, за который отвечают производители электроники. Это устройство было разработано и произведено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны для дальнейшего использования. Электрические и электронные устройства часто содержат детали, необходимые для их правильного функционирования, но, которые могут стать источником опасности для здоровья и окружающей среды при неправильном обращении с ними или переработке. Поэтому, пожалуйста, не выбрасывайте Ваше нефункционирующее электронное устройство вместе с бытовым мусором. Если Вы являетесь владельцем электронного устройства, Вы должны сдать его в соответствующую локальную точку приема или оставить у продавца при покупке нового оборудования. Если Вы - профессиональный пользователь, пожалуйста, следуйте инструкции Вашего поставщика. Если Вы являетесь арендатором устройства, пожалуйста, обратитесь к Вашему поставщику услуг. Помогите нам защитить окружающую среду, в которой мы живем!



Respect the environment and the law!
Respectez l'environnement et la loi!
Schützen Sie die Umwelt und halten Sie die geltenden
Entsorgungsbestimmungen ein!

Rispettate l'ambiente e la legge!
¡Respete el medio ambiente y la ley!
Бережно относитесь к окружающей
среде и соблюдайте законы!

ENGLISH - Do not mix different types of batteries or new and old batteries. Do not use rechargeable batteries. In order to avoid any risk of explosion, observe polarities indicated inside the battery compartment. Replace only with the type of batteries specified above. Do not throw them into fire, do not recharge them. If you are not using the remote control for a long period of time, remove the batteries. Please respect the environment and prevailing regulations. Before you dispose of batteries or accumulators, ask your dealer whether they are subject to special recycling and if they will accept them for disposal.

FRANÇAIS - Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. N'utilisez pas de piles rechargeables. Afin d'éviter tout risque d'explosion, respectez les polarités indiquées au fond du compartiment à piles. Utilisez uniquement des piles du type spécifié. Ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles. Respectez l'environnement et la loi ! Avant de jeter des piles (ou des accumulateurs), informez-vous auprès de votre distributeur pour savoir si elles (ou ils) font l'objet d'un recyclage spécial, et s'il peut se charger de les récupérer.

DEUTSCH - Verwenden Sie nie Batterien unterschiedlicher Marken bzw. verbrauchte und neue Batterien. Keine wiederaufladbaren Batterien einsetzen. Achten Sie stets beim Einlegen der Batterien auf die Angabe der Polarisierungsrichtung. Batterien dürfen nicht in offenes Feuer geworfen werden. Wenn Sie Ihre Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien heraus. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ITALIANO - Non mescolate diversi tipi di batterie e non utilizzate batterie vecchie e nuove allo stesso tempo. Non utilizzate batterie ricaricabili. Al fine di evitare qualsiasi rischio di esplosione, rispettate le polarità indicate all'interno del vano batterie. Sostituitele solo con il tipo di batterie sopra specificato. Non gettatele nel fuoco, non ricaricatele. Se non utilizzate il telecomando per un lungo periodo, togliete le batterie. Rispettate l'ambiente e la legge! Prima di gettar via le pile (o gli accumulatori) informatevi presso il vostro distributore per sapere se sono o no oggetto di riciclaggio speciale e se può incaricarsi di recuperarli.

ESPAÑOL - No mezcle diferentes tipos de pilas, nuevas y antiguas. No utilice pilas recargables. Para evitar riesgos de explosión, respete las polaridades indicadas en el compartimento de las pilas. Sustituya las pilas por otras iguales a las especificadas anteriormente. No las queme y no las recarge. Si no tiene que utilizar el mando a distancia durante un periodo prolongado de tiempo, retire las pilas. ¡Respete el medio ambiente y la ley! Antes de tirar las pilas o acumuladores, pregunte a su distribuidor si éstas son objeto de algún reciclaje especial y si él puede encargarse de su recuperación.

NEDERLANDS - Mix geen verschillende batterijen of oude en nieuwe batterijen. Gebruik geen oplaadbare batterijen. Respecteer de polariteit zoals aangegeven in het batterij compartiment om de kans op een eventuele explosie te voorkomen. Alleen vervangen met het batterijtype zoals hierboven aangegeven. Gooi batterijen nooit in het vuur, niet herladen. Indien u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen. Eerbiedig de natuur en de wetgeving! Alvorens de batterijen (of de accumulators) weg te werpen, vraag aan uw dealer of deze het voorwerp uitmaken van een bijzondere recycling en of hij belast is met de ophaling ervan.

РУССКИЙ - Не устанавливайте вместе новые и старые батарейки, не используйте батарейки разных типов и подзаряжаемые батарейки. Во избежание взрыва соблюдайте полярность, указанную внутри отсека для батареек. Заменяйте батарейки только батарейками указанного выше типа. Не выбрасывайте их в огонь, не заряжайте их. Если вы не намерены пользоваться пультом дистанционного управления в течение длительного времени, выньте батарейки из отсека для батареек. Бережно относитесь к окружающей среде и соблюдайте законы! Перед тем, как избавиться от старых батареек (или аккумуляторов) свяжитесь с торговой организацией, чтобы узнать, не принимает ли она их для переработки и утилизации.

